

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 42 (1980)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Page de couverture**

Dans le dernier numéro, vous avez pu voir une machine moderne fauchant et conditionnant le fourrage sur une grande surface de plaine. Pour le paysan de montagne, par contre, la récolte des foins n'est pas concevable sans les motofaucheuses facilement maniables sur les pentes les plus rapides et les plus élevées, souvent même parsemées de blocs de pierre. Grâce à elles, nos courageux paysans de montagne voient eux aussi leur travail considérablement allégé. Il n'existe guère d'exemple plus frappant pour montrer que l'utilité d'une machine ne dépend pas toujours de sa grandeur.

Bü

## **Transfert des bureaux du Secrétariat central de l'ASETA et de la Rédaction de «Technique agricole»**

Les nouvelles adresses postales sont les suivantes:

1. Secrétariat central de l'ASETA  
case postale  
5223 RINKEN AG
2. Rédaction «Technique agricole»  
case postale 210  
5200 BROUGG AG

L'ancienne adresse de la Rédaction a été maintenue vu les meilleures correspondances postales.

Le Secrétariat central

**Délégués de l'ASETA,  
réservez les  
19 et 20 septembre 1980  
pour la 54ème Assemblée des délégués à Baden AG!  
Merci!**

- 64ème Foire suisse aux échantillons (MUBA), Bâle (19 au 28 avril 1980)
- 29ème BEA, Berne (1er au 5 mai 1980)
- Grün 80, 2ème exposition horticole suisse, Bâle (12 avril au 12 octobre 1980)

Edition du mois d'avril No 6/80

# **Technique Agricole**

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA

Rédaction: R. Piller, 5200 Brougg  
Tél. 056 - 41 20 22

Pour des indications plus complètes, voir à la page 232.

## **Table des matières**

	Page
Essais sur le séchage de maïs-grain	223
Défenses de prix considérables dans le secteur des fendeuses de bois de chauffage	224
Le réglage de machines en mouvement	226
La nouvelle série des tracteurs David Brown / Case	226
Le chemin du succès	229
La page des nouveautés	230
Pourra-t-on vraiment se passer de renouvellements d'huile?	233
Il a fait son arracheuse	234
Le procédé basé sur des passages de roues déterminés gagne en importance dans la culture des céréales	239
La page de l'industrie des machines	239
L'aération de l'herbage est un facteur de rendement capital	240
Aspects fondamentaux de notre approvisionnement en énergie	242
Bibliographie	243
De tout un peu	244
Bulletin de la FAT 6/80	
Commentaires au sujet des capteurs solaires	258

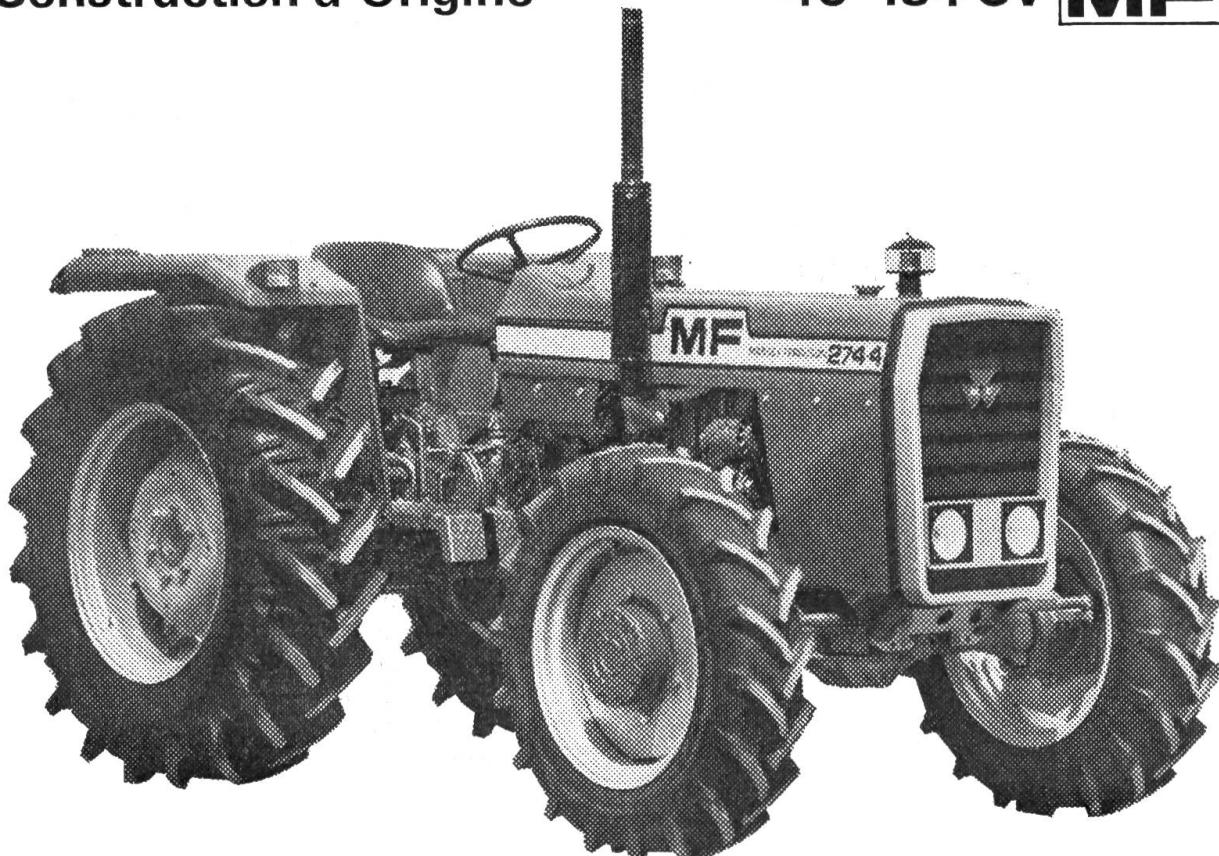
Liste des annonceurs à la page 245

# Nouvelle Génération de Tracteurs MF

## Tracteurs 4-Roues Motrices

Construction d'Origine

45-134 CV **MF**



Nos agents dans la Suisse romande: **Conthey:** Bonvin Frères, 027 - 36 34 64 — **Sales:** Brodard Henri et Fils, 029 - 8 81 60 — **St-Saphorin:** Chauvet Robert, 021 - 71 38 05 — **Vouvry:** Christen Werner, 025 - 81 12 96 — **Bettens:** Corbaz Claude, 021 - 81 12 02 — **Missy:** Cottier Maurice, 037 - 67 12 08 — **Laconnex:** Dethurens Jean, 022 - 56 11 58 — **Lussy s/Morges:** Genton Roger, 021 - 71 94 06 — **Pleigne:** Guenat François, 066 - 31 13 86 — **Les Bayards:** Wenger Jean, 038 - 66 12 64.

Agence générale pour la Suisse

**Service Company Ltd. Dübendorf**

8600 Dubendorf, Usterstrasse 124/126  
Téléphone 01 820 12 12

